



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

del 26.05.2026
n. 130

OGGETTO:

Asfaltatura diversi accessi masi 2025 San Martin, Longiarù ed Antermoia - affidamento incarico direzione lavori a ing. dr. Mischi Michael - CUP J77H24002520007

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

vom 26.05.2026
Nr. 130

GEGENSTAND:

Asphaltierung verschiedene Hofzufahrten 2025 in San Martin, Lungiarü und Untermoj - Beauftragung Dr. Ing. Michael Mischi mit Bauleitung - CUP J77H24002520007

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

di 26.05.2026
nr. 130

CONTEGNÜ

Asfaltadöra desvalies strades d'azes a lüsc 2025 a San Martin, Lungiarü y Antermëia - conferimënt inciaria de direziun laurs a dr. ing. Michael Mischi - CUP J77H24002520007

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit salf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor	X			
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste la Segretaria comunale, signora

Den Beistand leistet
Gemeindesekretärin, Frau

die Al assistëia la secreterin de Comun,
signura

Dr. Roberta Comploj

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i> <i>9HrSP8aVrzcJXIbQBFAftFssIrO5r3ZOObEdKKUMANQM=</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i> <i>x8toJLzc/jWWW1dHmHyx4GQ4NCbJf</i> <i>aLVwSBzfgFwkOs=</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la deliberazione della giunta comunale n. 92 del 28.04.2025 di approvare il progetto esecutivo per l'asfaltatura di accessi ai masi 2025 a San Martin, Longiarù ed Antermoia elaborato dall'ing. Mischi Michael con studio a 39030 San Martin in Badia – Piccolino – Strada Picolin 16 con un importo totale di € 499.987,73, di cui € 361.690,29 per lavori a base di gara, € 5.350,00 per costi di sicurezza ed € 132.947,44 come somma a disposizione dell'amministrazione;

Ritenuto necessario incaricare un tecnico con la direzione lavori, contabilità e coordinamento di sicurezza nella fase esecutiva;

Considerato che il comune di San Martino in Badia non dispone di dipendenti in possesso delle qualifiche professionali e dei requisiti per la relativa progettazione, e ritenuto pertanto di poter nominare un professionista esterno all'amministrazione;

Interpellato l'ing. Mischi Michael per la presentazione di una offerta, e vista l'offerta presentata in data 07.05.2026, assunta al protocollo al numero 7592 in data 15.05.2026, dell'importo di euro 21.341,54 + contributi di legge;

Constatato che il Comune di San Martino in Badia ha chiesto al dr. ing. Mischi Michael di formalizzare l'offerta tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale

Vista la L.P. n. 16 del 17.12.2015 ed in particolare l'art. 17, comma 1, lettera a) che prevede la possibilità di un incarico diretto per importi inferiori ad € 140.000,00;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsicht in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 92 vom 28.04.2025 das Ausführungsprojekt für Asfalterung von Hofzufahrten 2025 in San Martin, Campill und Untermoj, welches vom Ing. Dr. Mischi Michael mit Studio in 39030 St.Martin in Thurn Pikolein – Straße Picolin 16 mit einem Gesamtbetrag von Euro 499.987,73, davon Euro 361.690,29 für auszuschiebende Arbeiten, Euro 5.350,00 für Sicherheitskosten und Euro 132.947,44 als Summe zur Verfügung der Verwaltung ausgearbeitet worden ist, zu genehmigen;

Als notwendig erachtet, einen Techniker für die Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase zu beauftragen;

Festgestellt, dass die Gemeinde St.Martin in Thurn über keine Beamten verfügt, die im Besitz der professionellen Qualifizierungen und der Voraussetzungen für die Projektierung sind, und es daher als notwendig erachtet wird, einen externen Freiberufler zu ernennen;

Nach Anhörung des Ing. Mischi Michael um die Einreichung eines Angebotes und nach Einsicht in das Angebot vom 07.05.2026, aufgenommen im Protokoll mit der Nummer 7592 am 15.05.2026, über den Betrag von Euro 21.341,54 + gesetzliche Abgaben;

Festgestellt, dass die Gemeinde St. Martin in Thurn den Dr. Ing. Mischi Michael ersucht hat, das Angebot über das elektronische Portal der Landesagentur nachzureichen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 und insbesondere in den Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a), laut welchem der Direktauftrag für Beträge unter € 140.000,00 möglich ist;

LA JUNTA DE COMUN

Odü la deliberaziun dla Junta de Comun nr. 92 di 28.04.2025 de aprové le proiet esecutif por l'asfaltadöra a azesc ai lüsc 2025 a San Martin, Lungiarü y Antermëia, lauré fora dal inj. dr. Mischi Michael cun stüde a 39030 San Martin de Tor Picolin – Strada Picolin 16, cun en cost preventivé de indöt euro 499.987,73, de chisc euro 361.690,29 por laurs da scrí fora, Euro 5.350,00 por cosé sön la segurëza y euro 132.947,44 sciöche soma a desposiziun dl aministrazion;

Aratè nezesciar da inciarié n tehnic por la direziun di laurs, contabilité y coordinamënt de segurëza tla fasa esecutiva;

Conscidré che le Comun da San Martin de Tor ne n'á degügn dependenc che é tl posses dles cualifiches profesjonales y di recuisc por la proietaziun, y aratè dërt da nominé porché l n profesjonist estern ala amministrazion;

Interpelé l'ing. Mischi Michael por la presentaziun de na oferta y odü la oferta di 07.05.2026 tuta sö tl protocol al numer 7592 ai 15.05.2026, cun le prisc de euro 21.341,54 + i contribuc de lege;

Constaté che le Comun de San Martin de Tor á damané al dr. inj. Mischi Michael de formalisé la oferta sön le portal telematic dla agenzia provinziála;

Odü la L.P. n. 16 di 17.12.2015 y plü avisa l'art. 17, coma 1, lëtra a) che prevëiga la poscibilité de na inciaria direta por somes sot le limo de € 140.000,00;

Vista la deliberazione consiliare n. 29 del 07.11.2024 di approvazione di un regolamento comunale per l'aggiudicazione di lavori, forniture e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie ai sensi dell'art. 50, comma 5, del d.lgs. 31 marzo 2023 n. 36;	Nach Einsicht in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 29 vom 07.11.2024 über die Genehmigung einer Verordnung für die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen unter der EU-Schwelle gemäß Art. 50, Abs. 5, des GVD vom 31. März 2023 Nr. 36	Odü la deliberaziun dl Consëi de Comun nr. 29 di 07.11.2024 de aprovaziun de en regolamënt comun al por le afidamënt de laurs, fornidöres y sorvisc dl import sot ai limi comunitars aladô dl art. 50, coma 5 dl d.lgs. 31 merz 2023, nr. 36
Visto il regolamento per la disciplina dei contratti;	Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Regelung der Verträge;	Odü le regolamënt por la disciplina di contrac;
Visto il capitolato prestazionale per il conferimento di incarichi di progettazione, direzione lavori, responsabile di progetto, coordinatore per la sicurezza nei cantieri ed altre prestazioni professionali connesse con la progettazione e realizzazione di opere pubbliche, approvato con deliberazione della giunta provinciale n. 670 del 12.04.2010;	Nach Einsicht in die Vertragsbedingungen für die Ausschreibung von Projektierungsaufträgen, Bauleitung, Verantwortlicher des Projektes, Koordinator für die Sicherheit in den Arbeitsstellen und andere professionelle Aufträge, die mit der Projektierung und Realisierung von öffentlichen Bauarbeiten zusammenhängen, genehmigt mit Beschluss des L.A. Nr. 670 vom 12.04.2010;	Odü les condiziuns de contrat generales por la escriziun de inciaries de proietaziun, direziun di laurs, responsabl dl proiet, coordinaziun por la segurëza ti cantiers y d'atres prestaziuns profesjonales che alda adöm ala proietaziun y realizaziun de operes publiques, aprovê cun delibera dla junta provinziala nr. 670 dl 12.04.2010;
Ritenuto opportuno incaricare il signor ingegnere Mischi Michael, in quanto si tratta di un tecnico provato e di fiducia, che si è dichiarato disposto ad eseguire il servizio necessario a prezzi congrui ed adeguati alle prestazioni;	Es für zweckmäßig erachtend, den Ingenieur Mischi Michael zu beauftragen, da es sich um einen bewährten und zuverlässigen Techniker handelt, welcher sich bereit erklärt hat, die erforderliche Dienstleistung zu angemessenen und der Leistung entsprechenden Preisen durchzuführen;	Araté dêrt da inciarié le inj. Mischi Michael deache ara se trata de n tecnicar porvé fora y de fidënza, che se a metü a desposiziun por fá le sorvisc che al o ester a en prísc che vá bun y adegué ales prestaziuns;
Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026 nel quale è stata stanziata la somma necessaria;	Nach Einsicht in den Haushaltsvoranschlag 2026, in welchem der notwendige Betrag veranschlagt worden ist;	Odü le bilanz de previjiun 2026 te chël ch'al é gnü stanzié la soma debojëgn;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ênc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprovê cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ênc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamënc comunai;
A votazione per alzata di mano con 4 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 4 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 4 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 4 Anwesende	Cun 4 usc consenziëntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sön 4 presënc dades jö alzan sö la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

- | | | |
|---|--|--|
| <p>1. di incaricare l'ing. dr. Mischi Michael con studio a San Martino in Badia, Strada Piccolino 16/1, codice fiscale e partita IVA 02471410213 con la direzione, contabilità e coordinamento di sicurezza nella fase esecutiva dei lavori di asfaltatura e sistemazione degli accessi a diversi masi 2025 a San Martin, Longiarù ed Antermoia per una spesa di Euro 21.341,54, oltre al contributo previdenziale del 4% e</p> | <p>1. den Dr. Ing. Mischi Michael mit technischem Büro in St.Martin in Thurn, Straße Pikolein 16/1, MwSt. 02471410213 mit der Bauleitung, Abrechnung und Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase der Instandsetzungs- und Asphaltierungsarbeiten von verschiedenen Hofzufahrten 2025 in St.Martin, Campil und Untermoj für eine Ausgabe von Euro 21.341,54, zusätzlich</p> | <p>1. de inciarié le dr. inj. Mischi Michael cun stüde a San Martin de Tor – Strada Picolin 16/1, partida CVA 02471410213, cun la direziun, contabilitè y coordinamënt de segurëza tla fasa esecutiva di laurs de asfaltadöra y sistemaziun di azësc a lüsc desvalis 2025 a San Martin, Lungiarù y Antermëia por na spëisa de euro 21.341,54 plü le contribut previdenzial dl 4% y IVA al 22%, anfat</p> |
|---|--|--|

dell'IVA del 22%, complessivamente euro 27.078,15, approvando l'offerta onorario del 15.05.2026;

der Fürsorgebeiträge von 4% und der MwSt. von 22%, insgesamt Euro 27.078,15, in Annahme des Honorarangebotes vom 15.05.2026, zu beauftragen;

a Euro 27.078,15, en azetaziun dla oferta de onorar di 15.05.2026;

2. di imputare la spesa derivante da questa delibera come segue al bilancio di previsione 2026

2. die aus diesem Beschluss sich ergebenden Ausgabe wie folgt dem Haushaltsvoranschlag 2026 anzulasten:

2. de imputé la spëisa che resultëia da chësta deliberaziun sciöche dessot al bilanz de previjiun 2026;

	Cap. Kap. cap.	anno Jahr ann	Importo Betrag import	Finanziamento Finanzierung Finanziamënt
VIABILITA' - ASFALTATURA STRADE D'ACCESSO AI MASI	10052.02.010900002	2025	21.662,52	Contributo ufficio economia montana (imp. 257/2026)
STRASSENWESEN - ASFALTIERUNG VON HOFZUFAHRTEN			5.415,63	l.p. 6/1992 art. 5-ter, C. 3, l.b) (imp. 258/2026)
VIABILITÉ - ASFALTADÖRA DE AZESC AI LÜSC				

3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.

3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n.

3. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n.

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand einbringen.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Amministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

**Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Präsident**

Dr. Giorgio Costabiei

**La segretaria - Die Sekretärin
La secreterin**

Dr. Roberta Comploj

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter